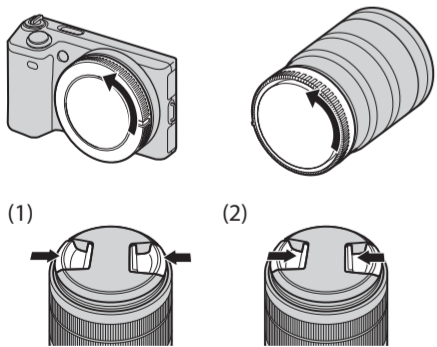
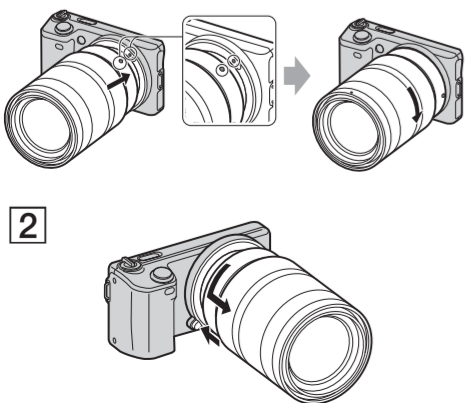


B

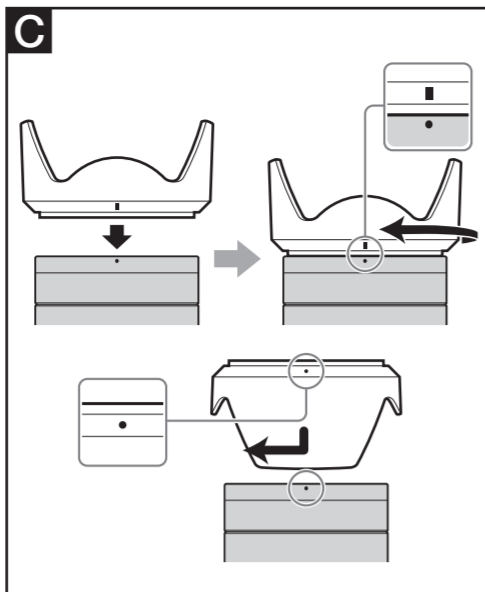
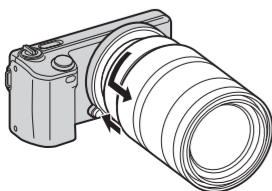
1-1



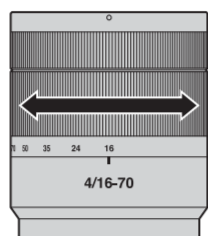
1-2



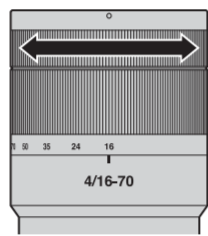
2



D



E



Polski

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje na temat posługiwania się obiektywem. Uwagi eksploatacyjne zamieszczono na oddzielnej ulotce „Zalecenia eksploatacyjne”. Przed użyciem obiektywu należy zapoznać się z obydwooma dokumentami.

Niniejszy obiektyw przeznaczony jest do użycia z aparatami Sony a wyposażonymi w mocowanie E. Nie można używać go z aparatami wyposażonymi w mocowanie A. Obiektyw Vario-Tessar T* E 16-70mm F4 ZA OSS został opracowany wspólnie przez firmy Carl Zeiss i Sony Corporation. Jest przeznaczony do użycia z aparatami marki Sony wyposażonymi w mocowanie E. Obiektyw został wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami zapewnienia jakości firmy Carl Zeiss.

Aby uzyskać więcej informacji o zgodności, skontaktuj się z przedstawicielem marki Sony, autoryzowanym serwisem lub odwiedź lokalną stronę internetową firmy Sony.

Uwagi dotyczące użycia

- Przenosząc aparat z przymocowanym obiektywem, należy zawsze zdecydowanie trzymać zarówno aparat, jak i obiektyw.
- Nie wolno chwytać obiektywu za część, która wysuwa się podczas zmiany powiększenia.

Uwagi dotyczące korzystania z lampy błyskowej

- Podczas korzystania z lampy błyskowej, należy zdjąć osłonę obiektywu. Zdjęcie należy wykonywać w odległości nie mniejszej niż 1 metr od fotografowanego obiektu. W pewnych konfiguracjach obiektyw-lampa błyskowa obiektyw może częściowo zasłaniać światło lampy, powodując powstanie cienia u dołu zdjęcia.

Winiętowanie

- Po wykonaniu zdjęcia z obiektywem brzegi kadru są ciemniejsze niż jego środek. Aby zredukować to zjawisko (nazywane winiętowaniem), przymknij przesłonę o 1 lub 2 stopnie.

A Nazwy części

- Wskaźnik osłony obiektywu
- Pierścień nastawiania ostrości
- Pierścień regulacji powiększenia
- Skala ogniskowej
- Wskaźnik ogniskowej
- Styki obiektywu*
- Wskaźnik montowania

* Nie wolno dotykać styków obiektywu.

B Zakładanie i zdejmowanie obiektywu

Zakładanie obiektywu (patrz rysunek B-1)

1 Zdejmij przykrywkę z przodu i z tyłu obiektywu oraz przykrywkę korpusu aparatu.

- Przednią przykrywkę obiektywu można zdjąć i założyć na dwa sposoby: (1) i (2). Jeśli na obiektyw jest założona osłona obiektywu, to przy zdejmowaniu i zakładaniu przykrywki należy używać sposobu (2).

2 Dopasuj biały wskaźnik na obudowie obiektywu do białego wskaźnika na korpusie aparatu (wskaźnika montowania), po czym wprowadź obiektyw w gniazdo korpusu i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.

- Przy zakładaniu obiektywu nie należy naciskać przycisku odblokowywania obiektywu na korpusie.
- Nie montować obiektywu pod kątem.

Zdejmowanie obiektywu (patrz rysunek B-2)

Przytrzymując wciśnięty przycisk odblokowywania obiektywu na korpusie, obróć obiektyw do oporu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdejmij go.

C Zakładanie osłony obiektywu

W celu osłabienia odbłasków i uzyskania najwyższej jakości obrazu zaleca się użycie osłony obiektywu.

Dopasuj czerwoną linię na osłonie obiektywu do czerwonego punktu (wskaźnika osłony obiektywu) na obiektywie. Wsuń osłonę w obiektyw i obracaj ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż czerwony punkt na obiektywie (wskaźnik osłony obiektywu) znajdzie się przy czerwonym punkcie na osłonie i osłona zostanie zablokowana.

- Podczas korzystania z lampy błyskowej należy usunąć osłonę obiektywu, aby nie blokowała światła lampy.
- W celu przechowywania osłonę należy zakładać na obiektyw odwrotnie.

D Regulacja powiększenia

Obracaj pierścieniem powiększenia, aby uzyskać żądaną ogniskową.

E Nastawianie ostrości

Ostrość można nastawiać na trzy sposoby.

• Tryb AF

Aparat nastawia ostrość automatycznie.

• Tryb DMF (Direct manual focus — bezpośrednie ręczne ustawianie ostrości)

Aparat nastawia ostrość automatycznie, a następnie daje użytkownikowi możliwość wprowadzenia drobnych korekt.

• Tryb ręcznego nastawiania ostrości

Użytkownik ręcznie nastawia ostrość.

Więcej informacji o ustawieniach poszczególnych trybów można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do konkretnego modelu aparatu.

Dane techniczne

Produkt (nazwa modelu)	Vario-Tessar T* E 16-70mm F4 ZA OSS (SEL1670Z)
Ogniskowa w przeliczeniu na format 35 mm* (mm)	24-105
Grupy-elementy obiektywu	12-16
Kąt widzenia*	83°-23°
Minimalna odległość ostrzenia** (m (ft))	0,35 (1,15)
Maksymalne powiększenie (X)	0,23
Minimalna przysłona	f/22
Średnica filtra (mm)	55
Wymiary (maks. średnica × wysokość) (przybliżone w mm (in))	66,6×75 (2 5/8×3)
Przybliżona waga (g (oz))	308 (10,9)
Funkcja redukcji drgań	Tak

* Podane powyżej wartości ogniskowej w przeliczeniu na format 35 mm dotyczą aparatów cyfrowych z wymienną optyką wyposażonych w przetwornik obrazu o rozmiarze APS-C.

** Minimalna odległość ostrzenia to minimalna odległość między płaszczyzną przetwornika obrazu a fotografowanym obiektem.

- W zależności od konstrukcji obiektywu zmiana odległości ostrzenia może powodować zmianę ogniskowej. Podane wartości ogniskowej dotyczą obiektywu nastawionego na nieskończoność.

Dostarczone wyposażenie

Obiektyw (1 szt.), przednia przykrywka obiektywu (1 szt.), tylna przykrywka obiektywu (1 szt.), osłona obiektywu (1 szt.), pokrowiec (1 szt.), drukowana dokumentacja

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Znak α jest znakiem towarowym Sony Corporation.